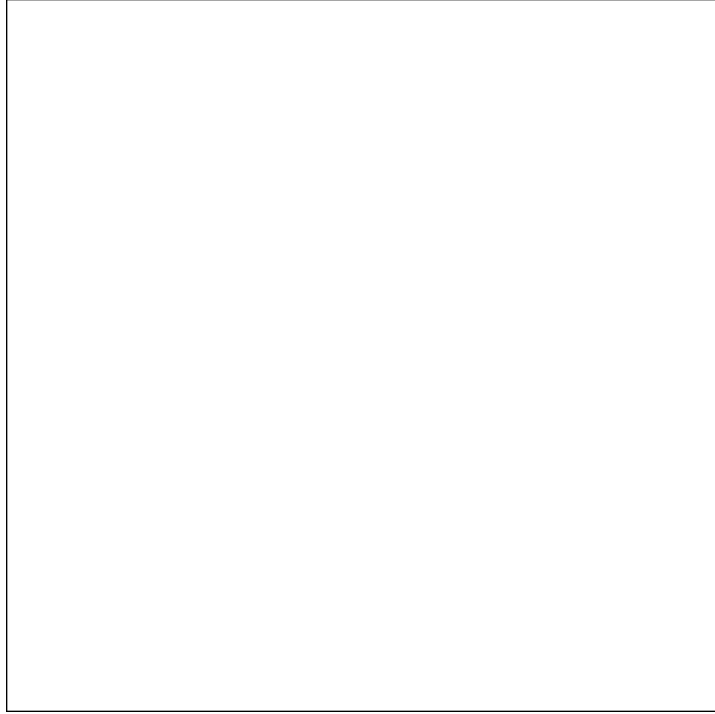




(uten bilder)

✎ Southern African Folktales
 🗣️ Wiehan de Jager
 📖 Agri Afshin
 😊 kurdisk (sorani) / nynorsk
 📖 nivå 2



منالانی له موم دروستیاری و

Voksborna



Barnebøker for Norge

barnebok.no

منالانی له موم دروستیاری و / Voksborna

Skrevet av: Southern African Folktales

Illustrert av: Wiehan de Jager

Oversatt av: Agri Afshin (ckb), Espen Stranger-Johannessen, Martine Rørstad Sand (nn)

Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge (barnebok.no), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons

[Navngivelse 3.0 Internasjonal Lisens.](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no)

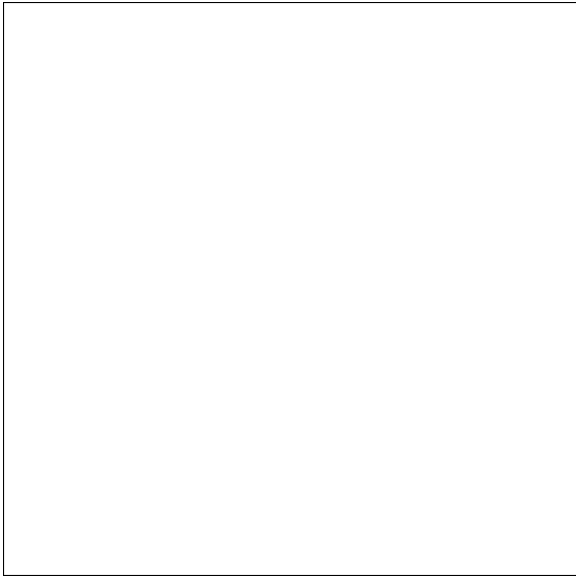
<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no>



پۆڭيک له پۆژان خيزانيکى به خته وەر هه بوون.

...

Det var ein gong ein lukkeleg familie.



به لآم ئه وان نه يانده توانى نزيكى ئاگر بکه ونه وه.

...

Men dei fekk ikkje lov til å gå nær elden.

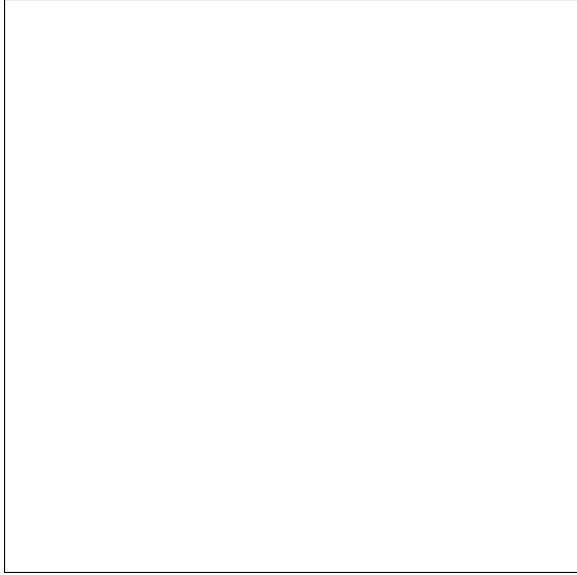
morgonlyset.

Og då sola steig, flaug han syngande inn i

...

رڼو ته لاس ته راځي په تېرېدو کې

د لاس په لاس کې راځي، پرته له دې چې د لاس په لاس کې راځي



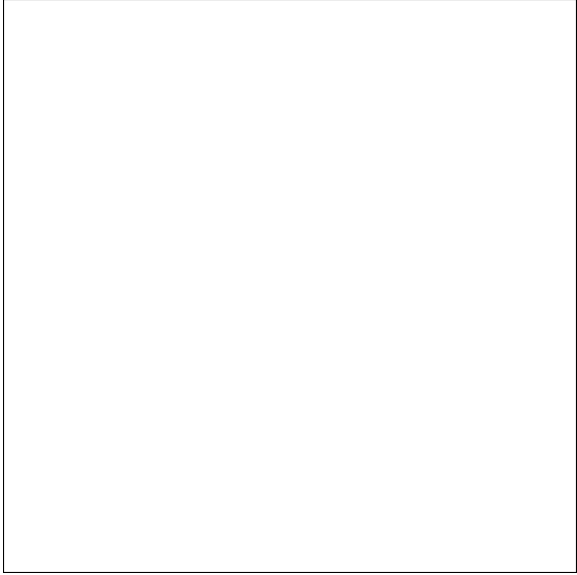
var laga av voks!

Dei måtte gjera alt arbeid om natta. Fordi dei

...

چونکه د لاس په لاس کې راځي د لاس په لاس کې راځي

د لاس په لاس کې راځي، پرته له دې چې د لاس په لاس کې راځي





که چی یه کیک له کورپه کان ئاره زووی ئه وه بوو که له پوژی
پووناکدا بچیتته دهره وه.

...

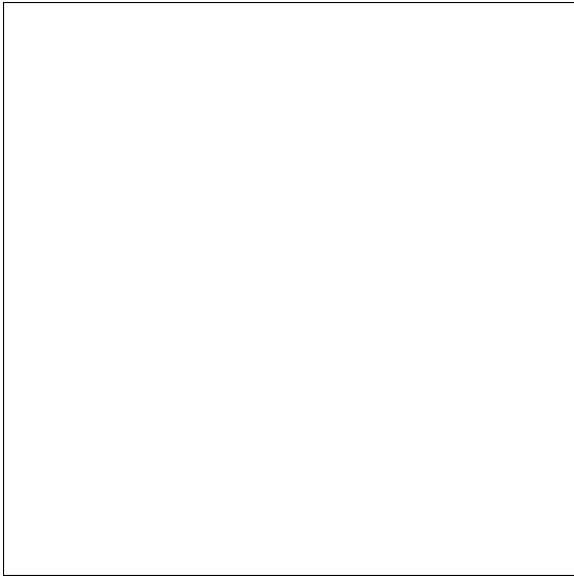
Men éin av gutane lengta etter å gå ut i
sollyset.



ئه وان براكه يان كه له سه ر شيوه ي بالنده دروست كردبوو، برده
سه ر لوتكه ي چيايه كي بهرز.

...

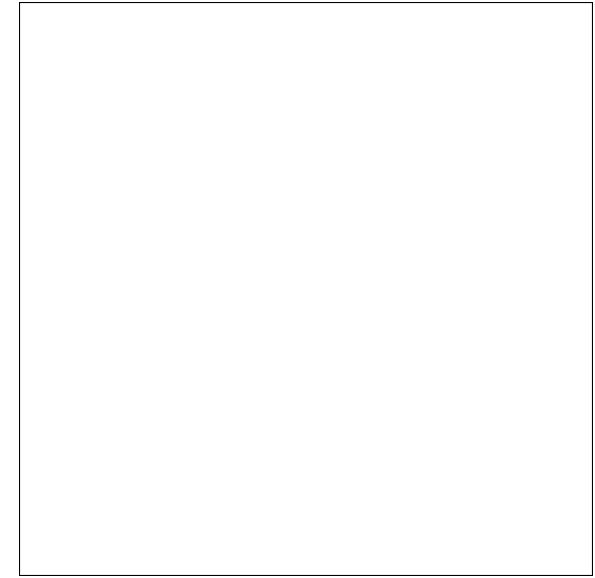
Dei tok med seg fuglebror sin opp på eit høgt
fjell.



به لأم ئیتر زۆر درهنگ ببوو! ئه و له بهر گه رمای خۆره که توایه وه.

...

Men det var for seint! Han smelta i den varme sola.



مناله مۆمییه کان زۆر خه مبار بوون له وهی که براكه یان بینی

ده توایه وه.

...

Voksborna vart leie seg av å sjå bror sin smelte bort.